

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

IN THE \_\_\_\_\_ JUDICIAL DISTRICT  
EN EL \_\_\_\_\_ DISTRITO JUDICIAL  
DISTRICT COURT OF \_\_\_\_\_ COUNTY, KANSAS  
TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO \_\_\_\_\_, KANSAS

\_\_\_\_\_, Plaintiff / Demandante

\_\_\_\_\_  
Address  
Dirección

CASE NO. / N.º DE CASO \_\_\_\_\_

v. / contra

\_\_\_\_\_, Defendant / Demandado

\_\_\_\_\_  
Address  
Dirección

Pursuant to Chapter 61 of Kansas Statutes Annotated  
Conforme al capítulo 61 de los Estatutos Anotados de Kansas

Type of Service Requested: \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_  
Tipo de servicio solicitado: \_\_\_\_\_ por \_\_\_\_\_

**SUMMONS**  
**EMPLAZAMIENTO**

To the above-named Defendant:  
Al Demandado mencionado anteriormente:

You are notified that a lawsuit has been filed against you. This Summons is your notice that you must file a written answer or appear in Court in response to the attached Petition.

Se le notifica que se ha presentado una demanda en su contra. La presente Orden de comparecencia es el aviso que le indica que debe presentar una respuesta por escrito o comparecer ante el Tribunal en respuesta de la Petición adjunta.

A hearing will be held at \_\_\_\_\_ (time) on \_\_\_\_\_ (date),  
at \_\_\_\_\_ (place of hearing and address).

Se llevará a cabo una audiencia a las \_\_\_\_\_ (hora) el  
\_\_\_\_\_ (fecha) en \_\_\_\_\_ (lugar y  
dirección de la audiencia).

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

If you wish to contest this lawsuit, you must:

**Si desea oponerse formalmente a esta demanda, debe hacer lo siguiente:**

1. File a written answer before the scheduled hearing. If you file a written answer before the scheduled hearing, you are not required to appear at the hearing.  
**Presentar una respuesta por escrito antes de la fecha de audiencia programada. Si presenta una contestación por escrito antes de la audiencia programada, no está obligado a comparecer.**

**OR**

**O**

2. Appear in person or by counsel at the scheduled hearing. If you appear at that time and dispute the petition, you must file a written answer with the Clerk of this Court within 14 days thereafter.  
**Comparecer en persona o mediante representante jurídico en la audiencia programada. Si comparece en esa ocasión e impugna la petición, debe presentar una respuesta por escrito con el Secretario de este Tribunal en un plazo de 14 días a partir de entonces.**

**If you fail to answer or appear as described in paragraphs 1 or 2, then the judge may enter a judgment by default against you that grants the relief demanded in the Petition.**

**Si no contesta ni comparece como se describe en los párrafos 1 o 2, el juez puede dictar una sentencia en rebeldía en su contra que otorgue la compensación solicitada en la petición.**

Your written answer:

**Su respuesta escrita debe:**

- a. **must** describe the information in the Petition that you dispute;  
**debe** describir la información de la Petición que está impugnando;
- b. **must** list any affirmative defenses you have to the claims in the Petition;  
**debe** hacer una lista de toda defensa afirmativa que tenga respecto a los reclamos de la Petición;
- c. **may** explain any claim you have against the Plaintiff which is part of the same transaction or occurrence (which means the same event or circumstance) that is listed in the Petition and **must** explain this claim when required by K.S.A. 61-2905; and  
**puede** explicar cualquier reclamo que tenga contra el Demandante que forme parte de la misma transacción o circunstancia (lo que significa el mismo evento) que esté incluido en la Petición, y **debe** explicar este reclamo cuando así lo exija el artículo 61-2905 de los Estatutos Anotados de Kansas (KSA, por sus siglas en inglés), 61-2905; y
- d. **must** include your current address, phone number, fax number (if you have one), and e-mail address.  
**debe** incluir su dirección actual, su número de teléfono y de fax (si lo tuviera) y su dirección de correo electrónico.

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.*

*La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.*

If you are not represented by an attorney, you must:

**Si no cuenta con la representación de un abogado, debe:**

- A. sign the written answer;  
**firmar la respuesta por escrito;**
- B. file the written answer with the Clerk of the District Court; and  
**presentar su respuesta por escrito ante el Secretario del Tribunal de Distrito;**
- C. promptly send a copy of the written answer to Plaintiff's attorney, or to Plaintiff if the Plaintiff does not have an attorney.  
**enviar de inmediato una copia de la respuesta por escrito al abogado del Demandante, o al Demandante si no tuviera abogado.**

To the Sheriff or Process Server:

**Al Alguacil o Notificador del proceso**

This Summons must be served and your return of service made promptly; in any event, your return is due no later than \_\_\_\_\_ (date).

**Esta citación debe notificarse y el aviso de la notificación debe presentarse de inmediato; en cualquier caso, su respuesta debe presentarse a más tardar el \_\_\_\_\_ (fecha).**

Dated: / **Fechado:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Clerk or Deputy  
**Secretario o secretario adjunto**

Clerk's Seal

**Sello del secretario**

Name and address of Plaintiff or Plaintiff's attorney:

**Nombre y dirección del Demandante o del abogado del Demandante:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.*

*La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

IN THE \_\_\_\_\_ JUDICIAL DISTRICT  
EN EL \_\_\_\_\_ DISTRITO JUDICIAL  
DISTRICT COURT OF \_\_\_\_\_ COUNTY, KANSAS  
TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO \_\_\_\_\_, KANSAS

\_\_\_\_\_, Plaintiff / Demandante

\_\_\_\_\_

Address  
Dirección

CASE NO. / N.º DE CASO \_\_\_\_\_

v. / contra

\_\_\_\_\_, Defendant / Demandado

\_\_\_\_\_

Address  
Dirección

Pursuant to Chapter 61 of Kansas Statutes Annotated  
Conforme al capítulo 61 de los Estatutos Anotados de Kansas

Type of Service Requested: \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_  
Tipo de servicio solicitado: \_\_\_\_\_ por \_\_\_\_\_

**RETURN ON SERVICE OF SUMMONS**  
**AVISO DE LA NOTIFICACIÓN DE CITACIÓN**

I certify that I served this Summons and Petition in the following manner:  
Certifico que notifiqué esta citación y petición de la siguiente manera:

- (1) Personal service. By delivering a copy of the Summons and a copy of the Petition on the dates indicated to each of the following Defendants:  
Notificación personal. Al entregar una copia de la citación y una copia de la petición en las fechas indicadas a cada uno de los siguientes demandados:

\_\_\_\_\_(Date / Fecha)\_\_\_\_\_  
(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

\_\_\_\_\_(Date / Fecha)\_\_\_\_\_  
(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.*

- (2) Residence service. By leaving a copy of the Summons and a copy of the Petition on the dates indicated at the usual place of residence of each of the following Defendants with some person of suitable age and discretion residing there:

**Domicilio de notificación. Al dejar una copia de la citación y una copia de la petición en las fechas indicadas en el lugar de residencia habitual de cada uno de los siguientes demandados con alguna persona de edad y discreción adecuadas que viva en ese lugar:**

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

- (3) Agent Service. By delivering a copy of the Summons and a copy of the Petition on the dates indicated to each of the following agents authorized by appointment or by law to receive service of process:

**Notificación al representante. Al entregar una copia de la citación y una copia de la petición en las fechas indicadas a cada uno de los siguientes representantes autorizados por designación o por ley para recibir la notificación del proceso:**

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

- (4) Residence Service and Mailing. By leaving a copy of the Summons and a copy of the Petition on the dates indicated at the usual place of residence of each of the following Defendants and mailing by first-class mail a notice that the copies had been left:

**Notificación y envío a domicilio. Al dejar una copia de la citación y una copia de la petición , en las fechas indicadas, en el domicilio habitual de cada uno de los siguientes demandados y enviando una notificación por correo de primera clase de que se han dejado las copias:**

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_

(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

- (5) Service by Return Receipt Delivery. By causing a copy of the Summons and a copy of the Petition to be delivered on the date indicated by return receipt delivery to each of the following Defendants at the following address:

*Notificación mediante entrega con acuse de recibo. Al hacer que se entregue una copia de la citación y una copia de la petición en la fecha indicada con acuse de recibo a cada uno de los siguientes demandados, a las siguientes direcciones:*

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant) (Address)  
(Nombre del demandado) (Dirección)

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant) (Address)  
(Nombre del demandado) (Dirección)

Attached is a copy of the return receipt showing delivery.

- (6) Return Receipt Delivery Refused. By mailing a copy of the Summons and a copy of the Petition on the date indicated by first-class mail, postage prepaid, to each of the following Defendants at the following address:

*Rechazo de entrega con acuse de recibo. Al enviar por correo de primera clase con franqueo prepagado una copia de la citación y una copia de la petición en la fecha indicada a cada uno de los siguientes demandados a las siguientes direcciones:*

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant) (Address)  
(Nombre del demandado) (Dirección)

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant) (Address)  
(Nombre del demandado) (Dirección)

Attached is a copy of a return receipt showing refusal of delivery of the Summons and complaint by return receipt delivery.

*Se adjunta una copia del acuse de recibo que demuestra la denegación de la entrega de la orden de comparecencia y reclamo con acuse de recibo.*

- (7) No service. The following Defendants were not served:  
*No se realizó la notificación. Los siguientes demandados no fueron notificados:*

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant)  
(Nombre del demandado)

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

Pursuant to K.S.A. 53-601, I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

*En virtud del artículo 53-601 de los Estatutos Anotados de Kansas declaro bajo pena de perjurio que lo que antecede es fiel y correcto.*

Dated: / *Fechado:* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Signature)

(Firma)

\_\_\_\_\_  
(Printed Name)

(Nombre impreso)

\_\_\_\_\_  
(Title if applicable)

(Cargo, si corresponde)